



Senago, 12/01/2010

## Dichiarazione CE di conformità / *EC Declaration of conformity* / Déclaration CE de conformité / *EG Konformitätserklärung* / Declaración CE de conformidad

I motori elettrici asincroni del tipo / *Electric asynchronous motors types* / Les moteurs électriques asynchrones types / *Elektrische Asynchronmotoren Typ* / Los motores eléctricos asíncronos del tipo:

**AB ..63.. - AB ..71.. - AB ..80.. - AB.. 90.. - AB ..100..**

che riportano la marcatura / *bearing the marks* / marqués / *Kennzeichnung* / que llevan marcado:

**CE 0722 Ex II 2G CESI 01 ATEX 102 Ex d-Ex de; IIB; T6-T5-T4-T3 IP55-IP56-IP65-IP66**

oppure / *or the marks* / ou / *oder Kennzeichnung* / ó:

**CE 0722 Ex II 2GD CESI 01 ATEX 102 Ex d-Ex de; IIB; T6-T5-T4-T3; / Ex tD; A21; IP65; T85-T100-T135-T150 °C**

sono stati prodotti da Cemp SRL in conformità alle seguenti direttive comunitarie / *have been manufactured by Cemp SRL in accordance with the following EC directives* / sont fabriqués par Cemp SRL selon les CE directives suivantes / *wurden gefertigt von Cemp SRL in Übereinstimmung mit den folgenden EG-Vorschriften* / han sido fabricados por Cemp SRL, de acuerdo con las siguientes directivas EC:

**1994/9/CE (ATEX)**

**2004/108/CE (EMC)**

**2006/42/CE (Machinery\*)**

e in conformità alle seguenti Norme / *and complying with the following Standards* / et conforme aux normes suivantes / *und sind entsprechend den folgenden Standards* / y conforme a las siguientes normas:

**IEC-EN 60079-0 IEC-EN 60079-1 IEC-EN 60079-7 IEC 60072  
IEC 60034-1,5,6,7,8,9,12,14 IEC-EN 61241-0 (\*) IEC-EN 61241-1 (\*)**

Note / *Notes* / Note / *Bemerkung* / Notas:

(\*) Direttiva macchine / *Machinery Directive* / Directive machine / *Maschinen-Richtlinie* / Directiva Maquinaria:

I motori elettrici non rientrano nello scopo di applicazione della Direttiva Macchine. I motori in oggetto, da considerarsi componenti, sono conformi per progetto alla direttiva se l'installazione è correttamente eseguita dal costruttore della macchina. Il motore non deve essere messo in servizio finché la macchina in cui è stato incorporato non sia stata dichiarata conforme alla Direttiva Macchine.

*Electric motors are not included in the scope of Machinery Directive. Above motors, considered as components, comply by designee with the directive providing that installation is correctly performed by the manufacturer of the machinery. The motor must not be put into service until the machinery into which it has been incorporated is declared in conformity with the Machinery Directive*

Les moteurs électriques ne sont pas inclus dans le domaine de la Directive Machine. Les moteurs ci-dessus, considérés comme des composants, sont conformes par conception à la Directive Machine, si l'installation est correctement exécutée par le constructeur de la machine. Le moteur ne doit pas être mis en service tant que la machine dans laquelle il a été incorporé n'est été déclarée, elle-même, conforme à la Directive Machine.

*Elektrische Motoren sind nicht vom Geltungsbereich der neuen Maschinenrichtlinien betroffen. Für die korrekte Installation der oben genannten Motoren, sowie die dementsprechenden Komponenten, die in ihrer Bauart mit den zu dieser Bescheinigung aufgeführten Vorschriften übereinstimmen, ist der Maschinenhersteller - Betreiber verantwortlich. Die Motoren entsprechen den Vorschriften nur, solange die Anlage, in die sie eingebaut wurden, in Übereinstimmung mit den geltenden Maschinenrichtlinien und Vorschriften errichtet wurde.*

Los motores eléctricos no están incluidos en el alcance de la Directiva Maquinaria. Los motores se consideran como componentes, que cumplen las normas de la directiva, si la instalación está correctamente controlada por el constructor de la máquina. El motor no debe entrar en servicio hasta que la máquina en que ha sido incorporado disponga de la declaración de la Directiva Maquinaria.

(\*) Solo per versione GD / *Only for GD version* / Seul pour version GD / *Nur für GD Ausführung* / Sólo para la versión GD

Ing. Vito Failla  
Managing Director

**Cemp srl**

sede legale: Viale Majno, 26 - I 20129 Milano (MI)  
sede operativa: Via Piemonte, 16 - I 20030 Senago (MI)  
tel. +39 02 94435401 - fax +39 02 9989177  
dte@cemp.eu - www.cemp.eu

C.F. e Partita IVA (VAT n.) IT 05933500968 - Registro Imprese di Milano 05933500968  
REA 1859665 - Capitale Sociale 20.000 Euro i.v.  
Socio unico Abbeyvale Holdings Ltd - ABG Motors Ltd (ai sensi dell'art. 2497 c.c.)